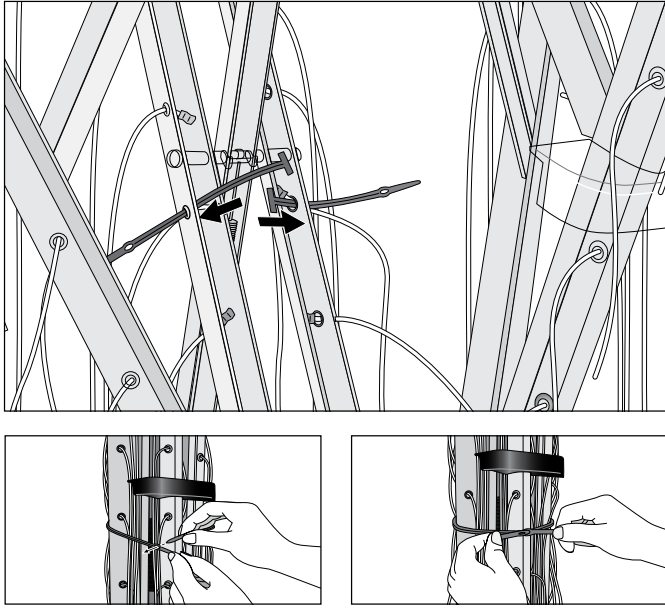


3

ATTACHING AND USE OF THE BINDING TIES
FIXATION ET UTILISATION DES ATTACHES
BEFESTIGUNG UND GEBRAUCH DER VERBINDUNGSSCHNUR
FISSAGGIO ED UTILIZZO DELLE FASCETTE
FIJACIÓN Y USO DEL CABLE DE SUJECIÓN
FIXAÇÃO E UTILIZAÇÃO DOS CABOS DE LIGAÇÃO
捆绑系紧绳带
КРЕПЛЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТЯЖЕК
BEVESTIGING EN GEBRUIK VAN HET BINDKOORD

brabantia



EN

Before you start using your WallFix with the Protective Storage Box, please attach the blue binding ties as shown in Figure 1. After use, fasten the binding ties (Figure 2-3) and close the Protective Storage Box to keep the WallFix dry and clean.

FR

Avant d'utiliser votre WallFix et sa boîte de rangement/protection, merci d'insérer les attaches bleues comme montré sur l'illustration 1.

Après utilisation, attachez les liens (illustrations 2-3), fermez la boîte de rangement/protection et conservez le WallFix propre et sec.

DE

Bevor Sie den WallFix und die Aufbewahrungsbox gebrauchen, befestigen Sie die Verbindungsschnur wie in Abbildung 1 gezeigt.

Nach dem Gebrauch schließen Sie die Verbindungsschnur (Abbildung 2-3) und schließen die Aufbewahrungsbox, um den WallFix trocken und sauber zu halten.

IT

Prima di utilizzare lo stendibiancheria con l'armadietto, collegare le fascette blu come mostrato nella figura 1.

Dopo l'utilizzo, fissare le fascette (figura 2-3) e chiudere l'armadietto per mantenere pulito lo stendibiancheria WallFix.

ES

Antes de utilizar el WallFix con la caja de almacenamiento/protección, sujeta el cable azul tal y como se muestra en la figura 1.

Después de su uso engancha el cable (figura 2-3) y cierra la caja de almacenamiento/protección para mantener el WallFix seco y limpio.

PT

Antes de começar a utilizar o WallFix com a caixa de proteção e armazenamento, anexar os cabos de ligação azuis conforme a figura 1.

Após o uso, aperte o cabo de ligação (figura 2-3) e feche a caixa e proteção armazenamento para manter o WallFix seco e limpo.

CN

在您开始使用装好保护盒的晒衣架前，请将蓝色的扎带安装在晒衣架上，如图1所示。当使用完晒衣架后，请扎紧扎带（图2-3）并关闭保护盒，以保持晒衣架绳干净与避免灰尘。

RU

Перед использованием сушилки WallFix с защитным коробом проденьте в соответствующие отверстия синие стяжки, как показано на рис. 1. После использования сушилки скрепите ее стяжками (рис. 2-3) и закройте защитный короб, в котором Ваша сушилка WallFix всегда останется чистой и сухой.

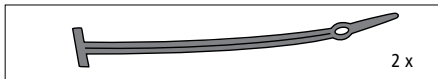
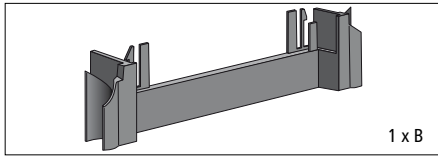
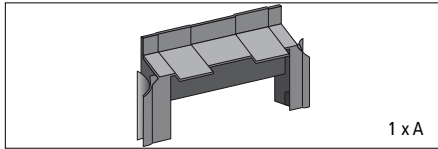
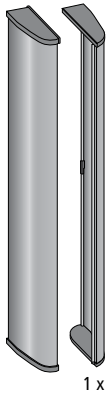
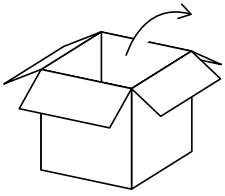
NL

Bevestig, voor u de WallFix met opberg-/beschermbox gaat gebruiken, de twee blauwe koordbinders zoals aangegeven in tekening 1.

Na gebruik eerst het bindkoord (tekening 2-3) vastmaken en de opberg-/beschermbox weer sluiten om de WallFix droog en schoon te houden.



INSTRUCTIONS FOR USE
NOTICE D'UTILISATION
GEBRAUCHSANWEISUNG
ISTRUZIONI D'USO
INSTRUCCIONES DE USO
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
使用指南
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
GEBRUIKSAANWIJZING



EN

Important: Never use any product that contains chloride, hydrochloric acid or other abrasive/aggressive cleaning agents for cleaning. Be careful not to clamp your fingers and hands during assembly - this can cause serious injury!

FR

Important : N'utilisez jamais de produit contenant du chlorure, de l'acide chlorhydrique ou d'autres produits nettoyeurs abrasifs / agressifs pour le nettoyage. Veillez à ne pas vous coincer les doigts et les mains pendant le montage - cela peut provoquer de graves blessures !

DE

Wichtig: Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Chlorid, Salzsäure oder andere abresiven/aggressiven Inhaltsstoffe enthalten. Achten Sie bei der Montage darauf, dass Sie sich nicht die Finger klemmen. Dies kann zu gefährlichen Verletzungen führen.

IT

Importante: Non usare mai prodotti contenenti cloro o acido cloridrico o detersivi abrasivi. Durante il montaggio prestare attenzione alle dita ed altre parti della mano, per evitare lesioni.

ES

Importante: No utilizar nunca productos que contengan cloruro, ácido clorhídrico u otros agentes de limpieza abrasivos/agresivos. Hay que tener cuidado con no pillarse los dedos o las manos durante el montaje – se puede producir una lesión grave.

PT

Importante: Nunca use qualquer produto que contenha cloreto, ácido clorídrico ou outros agentes de limpeza abrasivos / agressivos para limpeza. Tenha cuidado para não prender os seus dedos e mãos durante a montagem - isso pode causar ferimentos graves!

CN

注意： 请不要使用任何含有氯化物、氢氯化物或者具有腐蚀性的清洁剂清洁此商品。安装时避免夹到手或手指- 这可能造成严重伤害!

RU

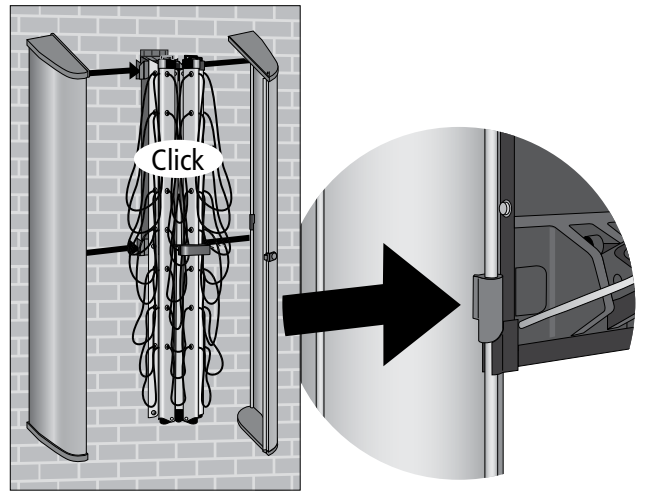
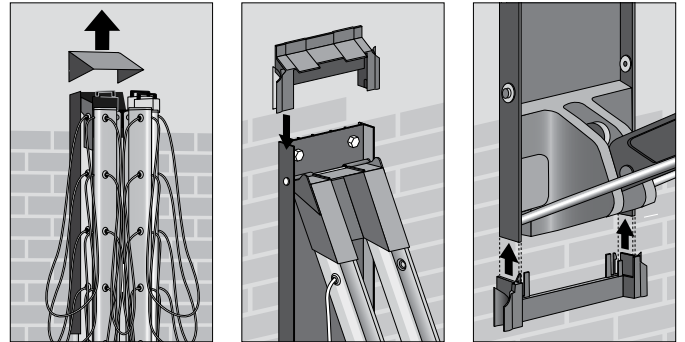
Важно: Не используйте средства, содержащие хлор, соляную кислоту и другие абразивные/агрессивные чистящие средства. Берегите руки и пальцы во время сборки во избежание серьезных травм!

NL

Belangrijk: Gebruik voor het reinigen nooit schuursponsjes en reinigingsmiddelen die zoutzuur- of chlooroplossingen bevatten of andere agressieve reinigingsmiddelen. Let op dat je tijdens de montage je vingers en handen niet klemt - dit kan ernstig letsel veroorzaken!

1

ATTACHING THE PROTECTIVE STORAGE BOX
 FIXATION DE LA BOÎTE DE RANGEMENT/PROTECTION
 BEFESTIGUNG VON DER AUFBEWAHRUNGSBOX
 MONTAGGIO DELLO STORAGE BOX
 FIJACIÓN DE LA CAJA PROTECTORA DE ALMACENAJE
 FIXAÇÃO DA CAIXA DE PROTEÇÃO E ARMAZENAMENTO
 附上收纳保护盒
 УСТАНОВКА ЗАЩИТНОГО КОРОБА ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
 BEVESTIGING VAN DE BESCHERM-/OPBERGBOX



EN

Before attaching brackets A and B, first remove the 'push-on' black plastic cover from the top of the WallFix.

FR

Avant de fixer les supports A et B, enlevez d'abord le capuchon noir situé en haut du WallFix.

DE

Bevor Sie die Klammern A und B befestigen, entfernen Sie zunächst die schwarze Kappe an der Oberseite der WallFix.

IT

Prima di applicare il supporto A e B, togliere dalla parte superiore del WallFix il fermo nero.

ES

Antes de fijar los dos soportes A y B, retira la cubierta negra de plástico de la parte superior del WallFix.

PT

Antes de fixar os suportes A e B remova o 'tecto' preto do topo do estendal de parede WallFix.

CN

在安装支架A和B前，先移除WallFix晾衣架上方的黑色塑料盖。

RU

Перед установкой деталей A и B снимите нажимную черную пластиковую крышку с верхней конструкции сушилки WallFix.

NL

Voordat u de kunststof onderdelen A en B kunt bevestigen, dient u eerst het zwarte kunststof 'dak' te verwijderen aan de bovenzijde van de WallFix.